

Российский государственный
гуманитарный университет
Институт лингвистики



РИТУАЛ В ЯЗЫКЕ И КОММУНИКАЦИИ

СБОРНИК СТАТЕЙ



ЗНАК
МОСКВА
2013

УДК 811
ББК 81
Р 55

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям
в рамках Федеральной целевой программы «Культура России (2012—2018 годы)»

Составитель, ответственный редактор
Л. Л. Федорова

Редколлегия:
М. А. Кронгауз, Г. Е. Крейдлин, Л. Л. Федорова, И. А. Шаронов,
Е. Л. Бровко, П. С. Дронов, А. С. Левочская, С. И. Переверзева

Рецензенты:
д. ф. н. А. Н. Баранов, д. ф. н. Е. Л. Березович

Р 55 Ритуал в языке и коммуникации: Сб. статей / Сост. и
отв. ред. Л. Л. Федорова — М.: Знак; РГГУ, 2013. — 512 с.,
ил. — (Studia philologica).

ISBN 978-5-9551-0669-4

Сборник включает статьи по докладам международной конференции «Ритуал в языке и коммуникации», состоявшейся в Институте лингвистики РГГУ в октябре 2009 г. В нем представлены работы ведущих отечественных и зарубежных исследователей, посвященные разным аспектам изучения ритуала как в современной коммуникативной практике, так и в исторических свидетельствах, на материале русского и других языков, в современных и в традиционных культурах.

Для филологов и лингвистов, антропологов и историков, социологов и политологов.

The Proceedings are comprised of the contributions of Russian and foreign researchers to the International Conference on Ritual in Language and Communication (Institute of Linguistics, RSUH, October 2009). The articles are focused on various aspects of studying the ritual in modern communicative practice and historical evidence, in modern and traditional cultures, in Russian and in other languages.

The Proceedings are devised for philologists, linguists, anthropologists, historians, sociologists, and political scientists.

ББК 81

*При оформлении переплета использован фрагмент картины
Веласкеса «Менины» (музей Прадо, Мадрид)*

ISBN 978-5-9551-0669-4

© Авторы, 2013
© Знак, 2013
© Российский государственный
гуманитарный университет, 2013

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

От составителя	5
----------------------	---

Раздел 1. Языковые и коммуникативные ритуалы в современной практике

<i>Кронгауз М. А.</i>	
Бессилие языка в эпоху зрелого социализма	11
<i>Борисова Е. Г.</i>	
Ритуальные компоненты в политической коммуникации	25
<i>Шмелев А. Д.</i>	
Русский этикет и культурные скрипты: константы и переменные	35
<i>Брагина Н. Г.</i>	
Невежливость как ритуал (речевые формулы антикоммуникативного поведения).....	45
<i>Голетиани Л.</i>	
Использование метакоммуникации в диалогах с намеренным нарушением коммуникативных постулатов.....	57
<i>Михайлова Т. А.</i>	
<i>Шурин</i> или <i>деверь</i> , или «Ой, я всегда их путаю!»	77
<i>Васильева Н. В.</i>	
Дразнилки на имена: от фактических мини-ритуалов к текстообразующим приемам	87
<i>Шаронов И. А.</i>	
О социализации криков воодушевления	95

<i>Крейдлин Г. Е., Переверзева С. И.</i>	
Невербальные ритуалы и их разновидности.....	105
<i>Крылова Т. В.</i>	
Невербальные проявления, связанные с ритуалами статуса и деликатности в наивном этикете	119

Раздел 2. Особые сферы современного ритуала

<i>Басовская Е. Н.</i>	
Ритуальные компоненты в ЕГЭ по русскому языку	137
<i>Ратмайр Р.</i>	
Элементы ритуала в собеседовании как новом жанре устной корпоративной коммуникации.....	149
<i>Котта Рамузино П.</i>	
Бизнес-дискурс в постсоветское время. Банки: этика и самопредставление	165
<i>Северская О. И.</i>	
Современный спортивный репортаж как ритуал иллюкутивного жертвоприношения	181
<i>Бялэк Э.</i>	
Словообразовательные и лексико-семантические особенности ника (на материале польских сетевых имен)	199
<i>Левкиевская Е. Е.</i>	
Прошение милостыни: старые культурные модели и новые языковые стратегии.....	209

Раздел 3. Национальная специфика ритуала и межкультурный аспект

<i>Ван Гауберген М.</i>	
Фатический элемент в ритуальной динамике	225
<i>Алпатов В. М.</i>	
Этикет в японском диалоге.....	231
<i>Мустайоки А., Протасова Е.</i>	
Финский ритуал: отражение в слове и поступке	239
<i>Фиалкова Л., Еленевская М.</i>	
Любимый праздник: Новый год в эмигрантской среде в Израиле.....	255

Ларина Т. В.

Ритуал, ритуализованность и стиль коммуникации:
межкультурный аспект 267

Новицкая О. В.

Специфика вербальных форм приветствия и обращения
в русском и нидерландском языках 279

Янко Т. Е.

Просодия религиозного дискурса:
«Отче наш» и «Pater noster» 287

Раздел 4. Ритуал в классических текстах и традиционной культуре

Фролова О. Е.

Ритуал и пословица 305

Шмелева Е. Я.

Речевой этикет в русском анекдоте 319

Высоцкая В. В.

Ритуально-иерархические маркеры
в повести Гоголя «Шинель» 327

Пьянкова К. В.

К вопросу о коммуникативных функциях пищи
(на материале славянской культурно-языковой традиции) 337

Пименова Н. Б.

Словесный вызов на поединок
в древнегерманских поэтических источниках 349

Воронкина М. А.

Коммуникативное взаимодействие
в архаическом ритуале жертвоприношения
(на языковом материале «Яджурведы») 361

Лахути С. В.

Ритуал в средневековой персидской
эпистолярной коммуникации
(на материале поэмы Абулькасима Фирдоуси «Шахнаме») 377

Федорова Л. Л.

Отражение жестов в древних знаках письма 387

Ершова Г. Г.

Скрытые функции какао в древней Мезоамерике 409

Котова А. А.

Опыт классификации шанских надписей на панцирях черепах.....	425
---	-----

Раздел 5. Из лингвистического наследия

Мартемьянов Ю. С., Шрейдер Ю. А.

Ритуалы и самоценное поведение. <i>Предисловие публикатора</i>	445
---	-----

Резюме.....	475
-------------	-----

Summary	489
---------------	-----